



Iragarkia

Tokiko Gobernu Batzarrak 2018ko martxoaren 23an egindako ohiko bilkuran Auzo elkarteentzat 2018. urterako diru-laguntzak arautzeko oinarriari onarpena eman dio. Ondoren, oinarri hauek argitaratzen dira jendea jakinaren gainean jartzeko eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

Hernani, 2018ko martxoaren 23a
Alkatea
Luis Intxauspe Arozamena

AUZO ELKARTEENTZAKO 2018. URTERAKO DIRU-LAGUNTZAK ARAUTZEKO OINARRIAK ETA DEIALDIA.

OINARRI ARAUTZAILEAK

1. artikulua. Helburua

Oinarri hauek auzo-elkarteei diru-laguntzak eta laguntza publikoak lehiaketa bidez emateko prozedura orokorra arautzen dute, 2018. ekitaldirako; horren kudeaketa Hernaniko Udalaren Kultura sailari dagokio.

Oinarri hauek udalak indarrean duen Diru-laguntzak Emateko Araudiaren 7. artikuluan xedatutakoa garatzeko ematen dira.

Laguntza hauen helburua da auzo-elkarteen funtzionamendua erraztea eta auzoa hobetzeko egiten diren proiektuak nahiz jarduerak bultzatzea, hala nola jaiak eta ekintza kulturalak antolatzea.

Laguntza hauek bi helburu dituzte:

- 1- Auzoetako jaiak diruz laguntzea.
- 2- Auzo-elkarteei antolaturiko jarduera kulturalak diruz laguntzea.

2. artikulua. Aurrekontua eta programak

Deialdi honetan diru-laguntzetarako aurreikusitako kopurua, 106.000 euro.

Anuncio

La Junta de Gobierno Local ha acordado con fecha 23 de marzo del 2018 en reunión ordinaria, aprobar las bases para la concesión de subvenciones a Asociaciones Vecinales del ejercicio 2018, las cuales se publican a continuación para general conocimiento y efectos.

Hernani, 2018ko martxoaren 23a
Alkatea
Luis Intxauspe Arozamena

CONVOCATORIA Y BASES REGULADORAS PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A ASOCIACIONES VECINALES-EJERCICIO 2018.

BASES REGULADORAS

1. Objeto. Artículo 1

Estas bases regulan el procedimiento general de concesión de subvenciones y ayudas públicas a asociaciones vecinales para el ejercicio 2018 y mediante el régimen de concurrencia competitiva, cuya gestión corresponde al Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Hernani.

Estas bases se dictan en desarrollo de lo dispuesto en el artículo 7 de la normativa municipal de concesión de subvenciones vigente.

Estas ayudas tienen por objeto facilitar el funcionamiento de las asociaciones vecinales así como aquellos proyectos y actividades dirigidas a la mejora del entorno vecinal, tales como la organización de fiestas y actividades culturales.

Las presentes ayudas se dividen en dos vías:

- 1.- Subvencionar las fiestas de los barrios.
- 2.- Subvencionar las actividades culturales organizadas por las asociaciones de vecinos.

Artículo 2.- Presupuesto y programas

La cantidad destinada a las ayudas contempladas en esta convocatoria es de 106.000 euros.



Aurkeztutako auzo elkarte bakoitzak 1.200 euro jasoko ditu. Diru partidatik soberan geratzen den dirua honela banatuko da:

%70, auzoetako jaiak diruz laguntzeko eta auzo elkarte guztiek ehuneko bera jasoko dute.

%30, auzoetako jarduera kulturalak diruz laguntzeko eta auzo elkarte guztiek ehuneko bera jasoko dute.

Hori guztia Hernaniko Udalaren 2018ko aurrekontuko honako partida honen kontura egingo da: 02.481.02.334.10 2018 "Auzo Elkarteentzako diru-laguntzak".

3. artikulua. Onuradunak

Diru-laguntza horiek eskatzeko aukera izango dute legez osatu eta Auzo Elkartearen Udala Erregistroan inskribatuta dauden elkarteek; horrez gain, beren egoitza eta jardueraren esparrua Hernanin izan beharko dute, noski.

Gainera, elkarteak gutxienez hamar kidez osaturik daudela ziurtatu beharko dute.

4. artikulua. Bazterketak

Deialdi honetatik kanpo honako hauek geratzen dira:

a) Diru-laguntzetarako Lege Orokorraren (azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra) 13.2 eta 3 artikuluetan aurreikusitako kasuetako jarduerak.

b) Direnagatik edo duten helburuagatik Kultura Sailaren jarduerekin inongo loturarik ez duten jarduerak.

c) Edozein motatako zerga-betebeharrak eguneratuta ez dituzten elkarte edo erakundeek aurkeztutako eskabideak, baita Udalarekin edota Gizarte Segurantzarekin eguneratuta ez daudenak ere. Diru-laguntza eskaerarekin batera, eskatzaileak, zerga-betebeharretan egunean dagoela ziurtatu beharko du.

d) Ez dira aintzat hartuko aurreko edizioetan jasotako diru-laguntza justifikatzeko memoria entregatzeko dituzten jarduerak edo

Se concederá la cantidad de 1.200,00 euros por asociación presentada. El dinero restante de esta partida se distribuirá de la siguiente manera:

70% para subvencionar fiestas de los barrios en el mismo porcentaje para todas las asociaciones vecinales.

30% restante para subvencionar actividades culturales en el mismo porcentaje para todas las asociaciones vecinales.

Todo ello con cargo a la siguiente partida del presupuesto del Ayuntamiento de Hernani para el año 2018 02.481.02.334.10 "Subvenciones a Asociaciones de vecinos".

Artículo 3. Beneficiarios

Podrán optar a estas ayudas aquellas asociaciones legalmente constituidas y dadas de alta en el Registro Municipal de Asociaciones de Vecinos y que tengan su sede y marco de actuación en el municipio de Hernani.

Deberán asimismo acreditar tener un mínimo de diez miembros.

Artículo 4. Exclusiones.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación de la presente convocatoria las siguientes actividades:

a) Aquellas en que concurran en alguna de las circunstancias previstas en el art. 13.2 y 3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

b) Aquellas que por su naturaleza u objeto no guarden relación directa con ninguno de los ámbitos de actuación atribuidos a la Delegación de Cultura.

c) Las solicitudes presentadas por entidades o asociaciones que no se hallen al corriente de las obligaciones tributarias de cualquier tipo, incluidas las de carácter local y con la seguridad social. Certificar estar al corriente de las obligaciones en tributarias.

d) No se tendrán en cuenta aquellas solicitudes relativas a una actividad o programa que tenga pendiente la entrega de



programak.

e) Ez dira aintzat hartuko beren jarduera publikoetan indarrean dagoen legea (jaiotza, arraza, sexu, erlijio iritziagatik diskriminazioaren debekua) betetzen ez duten elkarte edo erakundeek edo pertsonen eskabideak.

f) Onuradunek, indarrean dagoen lege araudia bete beharko dute, besteak beste Emakume eta Gizonezkoen berdintasunerako 4/2005 legea. Hortaz, ez zaie diru-laguntzarik emango kideak aukeratzeko prozesuan edo jardunean sexu-bereizkeria eragiten duten elkarte edo erakundeek. Udalak atzematen badu elkarte edo erakundeek sexuaren ziozko bereizkeria eragiten duela, diru-laguntza berdintasun legedia betetzearen arabera baldintzatu geratuko da. Beraz, elkarte edo erakundeak sexuaren ziozko bereizkeria ezaren konpromiso aktiboa duela ziurtatuko du IV. Eranskina sinatuz.

g) Deialdi honetatik kanpo geratuko dira edozein erlijioen barruan egiten diren ohiko jarduerak edo erlijio gertakariekin zerikusia duten jarduerak.

5. artikulua. Eskabideak

Aurkezten diren laguntza-eskaerak idazteko garaian eskari ofizial elebiduna edo euskara hutsezkoa erabiliko da, eta honako leku hauetan eska daiteke.

hhz-Herritarren Harrera Zerbitzuan

Udaletxeko beheko solairuan

Astelehenetik ostiralera: **08:00 - 19:00**

Hilabeteko 1. eta 3. larunbatetan **10:00-**

13:00

Udalak sustatuko du elkartearekin harremanetan euskara lehentasunez erabiltzea.

Eskaera-orriak Udala erregistroan sartu behar dira eta honekin batera honako dokumentazioa aurkeztu beharko da nahitaez:

Aurkeztu beharreko dokumentazioa.

a) Diru-laguntza eskabide

la memoria justificativa de subvenciones otorgadas en convocatorias anteriores.

e) No serán consideradas las propuestas provenientes de asociaciones, entidades y personas que en sus actividades públicas, incumplan la legislación vigente (discriminación por lugar de nacimiento, raza, sexo o religión).

f) Los beneficiarios deberán cumplir la legislación vigente, entre otras la Ley 4/2005 para la Igualdad entre Mujeres y Hombres. Por lo tanto, no se concederá ningún tipo de ayuda o subvención a ninguna asociación o entidad que discrimine por razón de sexo en su proceso de admisión o en su funcionamiento. Si el Ayuntamiento advirtiera que la asociación o entidad discrimina por razón de sexo, de conformidad con la ley sobre igualdad, la ayuda económica quedaría condicionada. Por consiguiente, las asociaciones o entidades, deberán firmar el Anexo IV en el cual se recoge el compromiso activo sobre la no discriminación por razón de sexo.

g) Quedan excluidas de esta convocatoria las actividades habituales de cualquier religión así como todas aquellas actividades que tengan relación con hechos religiosos.

Artículo 5. Solicitudes

Las solicitudes de ayudas que se presenten se redactarán de acuerdo con el modelo de instancia oficial bilingüe o en euskara que se facilitarán en

Servicio de atención del Ayuntamiento-hhz

Planta baja del Ayuntamiento

Lunes a viernes: **08:00 - 19:00**

1er y 3er sábado de cada mes **10:00-13:00**

El Ayuntamiento en sus relaciones con los grupos impulsará que se use preferente del euskara.

Las instancias de solicitud se entregarán en el Registro Municipal y deben ir acompañadas obligatoriamente de la siguiente documentación :

Documentación a presentar.

a) Solicitud de subvención



normalizatua, betea eta bertan dauden aitorten guztiak sinatua.

- Bestelako erakunde, organismo eta abarri diru-laguntzak lortzeko egindako eskaeren aitortpena, edota, halakorik balego, jasotzen dituzten diru-laguntzen aitortpena.*
- Eusko Jaurlaritzako Elkarrekin Erakundearen Erregistroan izena emanda dagoela egiaztatzen duen ziurtagiri eguneratua (2018 urtekoa). Aurreko urteetan diru-laguntza jaso duten elkarteek Eusko Jaurlaritzan izena emanda jarraitzen dutenaren aitortpena.*
- Udal Intereserako Elkarrekin Erregistroan inskribatuta dagoenaren ziurtagiria.*
- Eskatzaileak kontu korrontearen zenbakia eta kontuaren jabe dela erakusten duen aitortpena.*

- b) Zerga bidezko betebeharrak, gizarte segurantzarekikoak eta BEZ araubidea egunean edukitzearen aitortpena (I. Eranskina).
- c) Elkarteko kideak aukeratzera edo jardunean ez duela inolako deusengatik baztertzen aitortpena (II. Eranskina).
- d) Emakumeen eta Gizonezkoen berdintasunerako legearen inguruko aitortpena (III. Eranskina).
- e) Gastu eta sarreren aurrekontua (V. Eranskina)
- f) Identifikazio Fiskaleko Kodearen dokumentuaren fotokopia (I.F.K).
- g) Lehenengo aldiz diru-laguntza eskatzen badu, erakundearen estatutuak eta curriculum: kideak, helburuak, egiten dituen jarduerak,

normalizada, según documento que se adjunta, debidamente cumplimentada y firmada.

- Declaración sobre solicitudes de subvención realizadas ante Instituciones, Organismos, etc. o, en su caso, de las que estuvieran otorgadas.*
- Certificación actualizada (año 2018) de la inscripción en el Registro de Asociaciones y Entidades del Gobierno Vasco. Los colectivos que han solicitado subvención en los años anteriores deberán presentar la declaración de que siguen inscritos en el Gobierno vasco.*
- Declaración jurada de inscripción en el Registro de Asociaciones de Interés Municipal.*
- Declaración que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por el solicitante, según modelo normalizado.*

- b) Declaración jurada de estar al corriente de las obligaciones con Hacienda, seguridad social, e IVA (Anexo I).
- c) Declaración jurada que no se excluye a nadie a la hora de elegir las personas de la asociación o en las actividades realizadas (Anexo II).
- d) Declaración jurada sobre el cumplimiento de la legislación vigente para la Igualdad entre Mujeres y Hombres (Anexo III).
- e) Presupuesto de la actividad presentada, gastos e ingresos. (Anexo IV).
- f) Fotocopia del documento del Código de Identificación Fiscal (C.I.F).
- g) Si se solicita subvención por primera vez estatutos y currículum de la entidad solicitante:



etab.

Componentes, objetivos, actividades desarrolladas, etc.

h) Urteko batzarreko akta

Interesaturen batek adierazten badu oinarri hauean eskatzen diren dokumentatuetako batzuk Hernaniko Udalaren esku daudela eta Udalak hori hala dela baldin badaki, interesatuak ez du dokumentazio hori aurkeztu beharrik izango.

Edonola ere, 1. eranskinean azaltzen den jarduerari buruzko dokumentazioaz gain, Udalak bestelako informazioa eskatu ahal izango die eskatzaileei, jarduera behar bezala baloratzeko.

6. artikulua.

Eskaera-orriak edo horrekin batera aurkeztu beharreko nahitaezko dokumentazioak akatsen bat balu edo osatu gabe baleude, hamar eguneko epea emango zaie interesatuei, egileak eskakizuna jasotzen duen egunetik kontatzen hasita, aurkitutako akatsak zuzentzeko; epe hori igaro ondoren, akatsak zuzenduko ez balira, eskaerari uko egin diotela ulertuko da, eta ondorioz, prozedura artxibatuko da.

Ale bat eskatzailearen esku geratuko da, eta beste bat Sarrera Erregistroan; azken hori arduratuko da Kultura sailari kopia helarazteaz.

7. artikulua. Epeak

Eskaerak aurkezteko hogeita hamar eguneko epea izango da, deialdi hau Gipuzkoako aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik kontatzen hasita. Ezarritako epeak nahitaez beteko dira, eta ez da salbuespenik egingo.

8. artikulua. Eskabideak ebaluatzeko irizpideak

Aurkeztutako eskaeren izapideak egitea Kultura batzordeari dagokio, eskaerak aztertu eta ebaluazioa egiteaz arduratuko baita honako irizpide hauen arabera:

8.1 Auzoetako jaietarako diru-laguntzak.

Onuradun izateko baldintzak betetzen dituzten guztiei aurkeztutako aurrekontuaren % berdina emango zaie. Ehuneko hori diru-

h) Acta de la Asamblea anual.

Siempre que las personas interesadas así lo declaren y el Ayuntamiento de Hernani tenga constancia de que alguno/s de los documentos solicitados en las presentes Bases se encuentran en poder del mismo, quedarán eximidos de presentarlos.

El Ayuntamiento de Hernani, además de solicitar la documentación recogida en el anexo 1, se reserva el derecho a solicitar cuanta información estime oportuna para poder valorar la actividad realizada.

Artículo 6.

Cuando la instancia de solicitud o la documentación preceptiva que la acompaña adolecieran de algún error o fueran incompletas, se otorga a las personas interesadas un plazo de diez días, contados a partir de la recepción del requerimiento por parte del otorgante, para subsanar los defectos detectados, transcurrido el cual sin que lo hubieran hecho, se les tendrá por desistidos de su petición, archivándose el procedimiento.

Un ejemplar quedará en poder de la persona solicitante y otro en el propio Registro de Entrada que se encargará de trasladarla al área de Cultura.

Artículo 7.- Plazos.

Las solicitudes deberán presentarse en el plazo de treinta días a partir de la publicación de esta convocatoria en el Boletín Oficial de Guipúzcoa. En ningún caso se exceptuará el cumplimiento de los plazos establecidos.

Artículo 8.- Criterios para valorar las solicitudes.

La tramitación de las solicitudes presentadas corresponde a la Comisión de Cultura, que se encargará del examen y evaluación de las mismas, en base a los siguientes criterios:

8.1.- Subvenciones para fiestas de los barrios

Se les concederá el mismo % del presupuesto presentado a todos los que cumplan los requisitos para ser beneficiarios, porcentaje



laguntza ematea erabakitzen den unean finkatuko da, aurkeztutako eskaera eta programen arabera.

8.2 Jarduera kulturaletarako diru-laguntzak.

Onuradun izateko baldintzak betetzen dituzten guztiei aurkeztutako aurrekontuaren % berdina emango zaie. Ehuneko hori diru-laguntza ematea erabakitzen den unean finkatuko da, aurkeztutako eskaera eta programen arabera.

9. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa eta ordainketa

Kultura batzordeak eskaerak aztertu ondoren, dagokion txosten teknikoaren balorazioa egin eta gero, diru-laguntzak ematearen inguruko irizpena emango du, gero erabakia hartu ahal izateko. Ebazpenean adierazita egon behar du proposatutako eskatzaileen zerrenda eta bakoitzarentzako zenbatekoa; horrez gain, zerrenda hori osatzeko kontuan hartu diren ebaluazio-irizpideak ere azalduko dira, 8. artikuluan aurreikusitako kontzeptuen arabera zehaztuta.

Emango den zenbatekoa guztira inoiz ez da izango baimendutako gastua baino handiagoa.

Erabakia hartzeko organo eskuduna Tokiko Gobernu Batzarra izango da, baina aurrez Kulturako Batzordeak bere ebazpena emango du.

10. artikulua.

Emandako diru-laguntzaren zenbatekoa, dela bera bakarrik, dela beste administrazio edo ente publiko nahiz pribatu batzuk emandako laguntza edo diru-laguntza batzuei batuta, ezingo da izan onuradunak egingo duen jardueraren kostu zuzena baino handiagoa.

11. artikulua.

Eskaera egin duenari idatziz jakinaraziko zaio erabakia, eta arrazoiak azalduko dira; ebazpena aldekoa den kasuetan diru-laguntzaren zenbatekoa adieraziko da, eta baita ordaintzeko modua ere, justifikazioa eta Oinarri hauek eskatzen dituzten gainerako baldintza eta betebeharrak.

12. artikulua.

que será fijado en el momento de la concesión en función del número de solicitudes y programas presentados.

8.2.- Subvenciones para actividades culturales.

Se les concederá el mismo % del presupuesto presentado a todos los que cumplan los requisitos para ser beneficiarios, porcentaje que será fijado en el momento de la concesión en función del número de solicitudes y programas presentados.

Artículo 9.- Importe de la subvención y pago.-

Examinadas las solicitudes por parte de la Comisión de Cultura, previa valoración del informe técnico que en su caso se considere oportuno recabar, se elevará un dictamen de concesión para su resolución que deberá expresar la relación solicitantes propuestos y su cuantía, especificando los criterios de evaluación seguidos para efectuarla y con desglose de los conceptos previstos en el artº 8

En ningún caso el importe total a conceder superará el gasto autorizado.

El órgano competente para la resolución será La Junta de Gobierno Local previo dictamen de la Comisión de Cultura.

Artículo 10.

La subvención concedida, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones y ayudas otorgadas por otras administraciones o entes públicos o privados, no podrá ser superior al coste directo de la actividad desarrollada.

Artículo 11.

La resolución que se notificará a la persona solicitante, será por escrito y motivada en todos los casos, y en el supuesto de resoluciones positivas se hará constar la cuantía de la subvención, la forma de pago, forma de justificación y de más condiciones y requisitos exigidos en estas Bases.

Artículo 12.



Ebazpenak eman eta jakinarazteko epea 3 hilabetekoa izango da gehienez ere, eskabideak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita. Kasu guztietan elkarteari ebazpenaren berri emango zaio, diru-laguntza jaso hala ez.

13. artikulua. Onuradunen betebeharrak

Diru-laguntza emanez gero, entitate onuradunaren obligazioak izango dira, arau orokorretan adierazitakoez gain, honako hauek:

—Diru-laguntza jaso duen jarduera edo proiektua garatzea eta oinarri hauek erabakitako moduan arazoitzea.

—Administrazioak burutu beharreko egiaztatze-jarduerak eta udal kontu-hartzailetzak egin beharreko finantzen kontrolak erraztea.

—Jarduera berak jaso dituen laguntza publiko guztiak jakinaraztea erakunde emaileari. Jasotako laguntzen guztizko zenbatekoa inoiz ezingo da izan jardueraren kostua baino handiagoa.

—Diru-laguntza ematean kontuan hartua izan zen egoera baten aldaketaren berri ematea.

—Erakunde emailearen ardura duen talde teknikoari galdetu eta horren baimena lortu gabe, aurreikusitako gastuak edo diru-laguntza jaso duen proiektua nabarmen aldatzen badira, jasotako kopuruak itzuliko dira.

Ez onartzea, diruz lagundutako jarduera egingo den inguruan, publizitatean edo diru-laguntza jaso duten pertsona edo entitateek ekintza egiterakoan honelakoak ager daitezela: diru-laguntza ematen duen delegazioari dagozkion jarduera esparrutik kanpoko lema, adierazpen, pankarta, ekintza eta abar.

14. artikulua. Publizitatea

Diruz lagundutako jarduerari publizitatea egiten zaienean, jarduera bultzatu duen pertsonak

El plazo máximo para dictar y notificar las resoluciones que correspondan será de 3 meses, contados a partir del día siguiente en que finalice el plazo para presentar las solicitudes. En todos los casos (se conceda la subvención o no) se comunicará a la asociación.

Artículo 13.- Obligaciones del beneficiario

En caso de otorgamiento de la subvención, son obligaciones de la entidad beneficiaria además de las recogidas en la normativa general:

—Realizar la actividad o desarrollar el proyecto o programa objeto de subvención, y justificarla del modo en que lo establecen las presentes bases.

—Facilitar las actuaciones de comprobación a efectuar por la Administración y a las de control financiero que correspondan a la intervención municipal

—Comunicar al organismo concedente la obtención de todas las ayudas públicas recibidas para la misma actividad. El importe total de todas las ayudas recibidas no podrá superar en ningún caso el coste de la actividad.

—Comunicar la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

—Devolver el importe de las cantidades recibidas si los gastos previstos o el proyecto subvencionado se modifican sustancialmente, sin consulta y autorización previa por parte del equipo técnico responsable del órgano otorgante.

No permitir que, en el entorno en el que se vaya a desarrollar la actividad subvencionada, en la publicidad o en el ejercicio material de las actividades de las personas o entidades destinatarias de la subvención aparezcan lemas, expresiones, pancartas, actos, etc. ajenos a los ámbitos de actuación atribuidos a la delegación que subvencione.

Artículo 14. Publicidad

En toda publicidad que de las actividades subvencionadas se realice, deberá la persona o entidad promotora hacer constar la



edo erakundeak Hernaniko Udalaren laguntza jaso duela adierazi beharko du, irudi korporatiboaren arauen arabera, eta kontuan hartuko ditu Hernaniko udalaren Euskararen Erabilera Plana eta Hernaniko herriaren errealitate soziolinguistikoa. Beraz, jarduerak herritarren hizkuntza eskubideak bermatuko dituzte.

Honenbestez, herritar multzo euskaldunari zuzendutako idatzi, publizitate, iragarki, ohar eta gainerakoak, ahozkoak zein idatzizkoak, euskaraz izango dira.

Beste hizkuntza erabili behar denean, jarduera herritar multzo ez euskaldunari zuzenduta dagoelako, ele bietan izango da eta euskara lehenetsutako erabiliko da.

Udaleko Euskara Zerbitzuak beharrezko laguntza emango du, euskarazko testua zuzen eta egokia dela bermatzeko.

Horrez gain, proiektuarekin, programarekin edo jarduerarekin lotutako iragarki eta komunikazioetan hizkuntza eta irudien erabilera ez sexista bermatuko da. Bereziki pertsonen irudiak erabiltzekotan, emakumeen eta gizonen presentzia modu orekatuan eta ez esterotipatuan islatu behar da. Lagungarri gisa Udaleko web orrian zintzilikatuta dagoen gida: Komunikazio berdinzalerako jarraibideen gida.

15. artikulua. Diru-laguntza ematea

Diru-laguntzaren kopurua 8. artikuluan adierazitako kontzeptuen arabera zehaztuko da, kontzeptu horiek behar bezala zehaztu, eta eskaera egin duen entitate titulari bidaliko zaio. Entitateak jardueren garapenari buruzko informazioa emateko konpromisoa hartuko du, horien jarraipena egin eta laguntzeko.

16. artikulua. Ordainketa

Elkartearen funtzionamendu arrunterako diru-laguntzen kasuan, ordainketa diru-laguntza ematea onartzen denean egingo da.

Auzoetako jaietarako diru-laguntzen eta

colaboración del Ayuntamiento de Hernani, conforme a las normas de imagen corporativa, y respetando los criterios lingüísticos aprobados por el Ayuntamiento de Hernani. Y tomará en cuenta El Plan de Uso del Euskera del Ayuntamiento de Hernani y la realidad sociolingüística del municipio de Hernani. Por ello, las actividades garantizarán los derechos lingüísticos de la ciudadanía.

Por ello, todo escrito, así como publicidad, anuncio, aviso etc., tanto verbal como escrito, dirigido al núcleo de población euskaldun será en euskera.

En el caso de que haya que utilizar otra lengua, porque la actividad esté dirigida a un público no vasco parlante, ésta será en bilingüe y se dará prioridad al euskara.

El Servicio de Euskera del Ayuntamiento ofrecerá su ayuda para realizar las correcciones necesarias a fin de garantizar que el texto en euskera sea correcto.

Por otro lado, en la publicidad y comunicaciones relacionadas con el proyecto, programa o actividad se garantizará un uso no sexista del lenguaje y de imágenes. Así mismo, se impulsará una presencia equilibrada de mujeres y hombres y no se reproducirán estereotipos sexistas. En la página web del Ayuntamiento existe una Guía para una comunicación igualitaria que se puede consultar.

Artículo 15.- Concesión

La subvención se concederá en la cuantía que se apruebe por los conceptos señalados en los apartados del artº 8, debidamente desglosados y se le enviará a la entidad titular solicitante, con el compromiso de ésta de facilitar información sobre el desarrollo de las actividades para su seguimiento y colaboración.

Artículo 16.- Abono

En las subvenciones para el funcionamiento normal de la asociación, el abono de la subvención se hará en el momento de la concesión.



jarduera kulturaletarako diru-laguntzen kasuetan diru-laguntzen %80 diru-laguntza ematea onartzerakoan ordainduko da. Eta beste %20 hurrengo artikulua araberak justifikatzen denean.

17. artikulua.- Diru-laguntzaren zuriketa.

Diru-laguntza dagokion ekitaldiaren barruan justifikatuko da, jarduera urte natural osoan zehar garatzen denean izan ezik, kasu horretan, hurrengo ekitaldiko **2019ko otsailaren 1era** zabalduko baita justifikazio-epea. Salbuespena: auzoetako jaietako gastuen zuriketak jarduera egin eta hurrengo **hiru hilabeteen** barruan aurkeztu beharko dira.

Hauk dira aurkeztu beharreko agiriak:

a) Diruz lagundu den jarduera programaren memoria xehatua.

b) Gastuen balantze ekonomikoa (araututako ereduaren arabera).

c) Egindako gastuen agiriak (fakturak edota baliokideak "gastu-oharrak" ez dira onartuko. Fakturak gutxienez honako datu hauekin:

- Zerbitzua ematen duenaren identifikazioa (izena, helbidea, IFK/NAN).
- Zerbitzua hartzen duenaren identifikazioa (izena, helbidea, IFK/NAN).
- Zerbitzuaren gaiaren identifikazioa.
- Zerbitzua egin zeneko eguna.
- Kopurua guztira.

Auzoetako jaietarako eta jarduera kulturaletarako diru-laguntzen kasuan, onuradunek aurkeztutako aurrekontuaren %80 zuritu beharko dute gutxienez.

d) Dokumentazio grafikoa (kartelak, programak) edo ikus-entzunezkoak.

Frogagiriak Kulturako batzordeak egiaztatu dituzte eta, hala badagokio, batzordeburuaren bidez, adostasuna eman eta espedienteak udalaren Kontu-hartzailetza bulegora bidaliko baitu.

En las subvenciones para las fiestas de los barrios y subvenciones para actividades culturales, se abonará el 80% de la subvención en el momento de la concesión. El abono de la parte restante (20%) se realizará previa comprobación de la justificación de la subvención conforme al siguiente artículo.

Artículo 17.- Justificación de la subvención.-

La subvención se justificará dentro del ejercicio en que se concede, salvo cuando la actividad se desarrolle durante todo el año natural, en cuyo caso el plazo de justificación se ampliará al **1 de febrero de 2019** del ejercicio siguiente al que se conceda la subvención. Excepto las referentes a fiestas de barrios que deberán presentarse en el plazo de **tres meses** a partir de la finalización de las mismas.

La documentación a presentar es la siguiente:

a) Memoria detallada del programa de actividades que se ha subvencionado.

b) Balance económico de gastos (según modelo normalizado).

c) Justificantes del gasto realizado soportado en facturas u otros documentos análogos, no se aceptarán los recibís. Las facturas deben contener los siguientes requisitos.

- Identificación del prestador del servicio (nombre, dirección, CIF/DNI).
- Identificación del preceptor del servicio (nombre, dirección, CIF/DNI).
- Identificación del objeto del servicio.
- Fecha de realización.
- Cuantía total.

En el caso de las subvenciones para fiestas de los barrios y subvenciones para actividades culturales el beneficiario deberá justificar, al menos el 80% del presupuesto presentado.

d) Documentación gráfica (carteles, programas) o audio-visuales.

La comprobación de los documentos justificantes será realizada por la Comisión Cultura que en su caso dará la conformidad por medio del Presidente y remitirá el



Diru-laguntzak emateko eta zurrizko irizpide hauek kontuan hartuko dira:

- Lehiaketetarako eta txapelketetarako sariak: gehienez 300€
- Errifak eta loteriak ez dira kontuan hartuko.
- Txosnak, Gabonetako saskiak eta elkarteko kideentzat egiten diren ekintza gastronomikoak (bazkariak, hamaiketakoak etab) ez dira kontuan hartuko.
- Auzotarrentzat antolatzen diren ekintza gastronomikoak: hamaiketaketarako gehienez 500€ eta bazkaritarako gehienez 1000€
- Ekintza kulturalen partaideentzat afari edo bazkariak justifikatzerakoan: 15€ pertsona bakoitzeko, toperik gabe.

18. artikulua. Ez betetzeak

Oinarri hauetan edo diru-laguntza ematearen aldeko erabakian ezarritako betebeharren bat hautsiz gero, kasua berrikusiko da eta, hala badagokio, diru-laguntza itzuliko da, diru-laguntzak emateko udal araudiaren 17. artikulua aurreikusitako eran.

Diru-laguntzak itzultzeko prozedura ofizioz hasiko da, diru-laguntza eman zuen organoak eskatuta, eta emandako kopurua ezeztatzea, murriztea edo itzultzea erabaki daiteke horretarako arrazoiak azalduz. Edonola ere, prozeduraren izapideak egitean, interesatuak entzuna izateko duen eskubidea bermatuko da.

19. artikulua. Araubidea

Deialdi honetan xedatu gabeko guztia Hernaniko Udalaren Diru-laguntzak Emateko Araudiaren arabera arautuko da, eta Diru-laguntzan inguruko 38/2003 Lege Orokorrean xedatutakoaren arabera.

expediente a la Oficina de Intervención municipal.

A la hora de la concesión-justificación de las subvenciones se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

- Premios de concursos y competiciones: máximo 300€
- Las rifas y loterías no se tendrán en cuenta.
- Las txosnas, las cestas de navidad y las actividades gastronómicas para miembros de la asociación (comidas, almuerzos...) no se tendrán en cuenta.
- Actividades gastronómicas para el vecindario: para almuerzos máximo 500 € y para comidas máximo 1.000 €.
- Justificación de comidas y cenas de participantes en actividades culturales: 15 euros por persona, sin tope.

Artículo 18.- Incumplimiento

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se fijan en las presentes Bases o en la concesión de la subvención, supondrá la revisión y en su caso reintegro de la misma en la forma prevista en el artº 17 de la normativa municipal de concesión de subvenciones.

El procedimiento de reintegro de las subvenciones se iniciará de oficio, a instancia del órgano que concedió la ayuda o subvención, y en su caso podrá resolverse, de forma motivada, la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada. En la tramitación del procedimiento se garantizará en todo caso, el derecho de audiencia del o de la interesada.

Artículo 19.-Regulación

En lo no dispuesto en esta convocatoria se estará a la regulación contenida en la Normativa reguladora de Subvenciones del Ayuntamiento de Hernani y a lo dispuesto en la Ley 38/2003 General de Subvenciones.